

- 2) Ακυρώνει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 945/2012 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν, καθόσον εγγράφει το όνομα της *Iran Liquefied Natural Gas* στο παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010.
- 3) Τα αποτελέσματα της απόφασης 2012/635 και του εκτελεστικού κανονισμού 945/2012 διατηρούνται όσον αφορά την *Iran Liquefied Natural Gas*, έως την ημερομηνία λήξεως της προβλεπόμενης στο άρθρο 56, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης προσθεμίας ασκήσεως αναίρεσεως ή, σε περίπτωση εμπρόθεσμης ασκήσεως αναίρεσεως, έως την απόρριψη της αναίρεσεως.
- 4) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει, πέραν των δικαστικών εξόδων του, και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η *Iran Liquefied Natural Gas* στο πλαίσιο της παρούσας δίκης και της διαδικασίας ασφαλιστικών μέτρων.

⁽¹⁾ ΕΕ C 55 της 23.2.2013.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Novartis Europharm κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-67/13) ⁽¹⁾**

[«Φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση — Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας του γενόσημου φαρμάκου *Zoledronic acid Hospira* — ζοληντρονικό οξύ — Περίοδος προβλεπόμενης προστασίας των δεδομένων για τα φάρμακα αναφοράς *Zometa* και *Aclasta*, που περιέχουν τη δραστική ουσία ζοληντρονικό οξύ — Οδηγία 2001/83/ΕΚ — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2309/93 και κανονισμός (ΕΚ) 726/2004 — Συνολική άδεια κυκλοφορίας — Περίοδος προβλεπόμενης προστασίας των δεδομένων»]

(2015/C 363/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Novartis Europharm Ltd (Horsham, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: C. Schoonderbeek, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: K. Mifsud-Bonnici και M. Šimerdová)

Παραβαινούσα υπέρ της καθή: Hospira UK Ltd (Royal Leamington Spa, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: αρχικά N. Stoate και H. Austin, solicitors, J. Stratford, QC, στη συνέχεια M. Stoate και E. Vickers, solicitors, και J. Stratford)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της από 19 Νοεμβρίου 2012 εκτελεστικής απόφασης C (2012) 8605 τελικό της Επιτροπής, με την οποία χορηγήθηκε άδεια κυκλοφορίας για το φάρμακο που προορίζεται για ανθρώπινη χρήση *Zoledronic acid Hospira* — ζοληντρονικό οξύ, κατ' εφαρμογήν του κανονισμού (ΕΚ) 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Novartis Europharm Ltd φέρει τα δικαστικά της έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Hospira UK Ltd.

⁽¹⁾ ΕΕ C 101 της 6.4.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015 — Iralco κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-158/13) ⁽¹⁾

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν προκειμένου να εμποδιστεί η διάδοση των πυρηνικών όπλων — Δέσμευση κεφαλαίων — Πλήνη εκτιμήσεως)

(2015/C 363/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Iranian Aluminium Co. (Iralco) (Τεχεράνη, Ιράν) (εκπρόσωποι: S. Millar και S. Ashley, solicitors, M. Lester και M. Harpold, barristers)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Bishop και I. Rodios)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως, αφενός, της αποφάσεως 2012/829/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 356, σ. 71), καθόσον προβλέπει την εγγραφή της επωνυμίας της προσφεύγουσας στον κατάλογο του παραρτήματος II της αποφάσεως 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 195, σ. 39), και, αφετέρου, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1264/2012 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 356, σ. 55), καθόσον προβλέπει την εγγραφή της επωνυμίας της προσφεύγουσας στον κατάλογο του παραρτήματος IX του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010 (ΕΕ L 88, σ. 1).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση 2012/829/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν, καθόσον προβλέπει την εγγραφή της επωνυμίας της Iranian Aluminium Co. (Iralco) στο παράρτημα II της αποφάσεως 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ.